

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Щёкина Вера Витальевна
Должность: Ректор
Дата подписания: 16.04.2026 07:53:14
Уникальный программный ключ:
a2232a55157e576551a8999b119089af58989420420336ffbf577a434a57789



**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»**

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
Рабочая программа дисциплины**

УТВЕРЖДАЮ

**Декан историко-филологического факультета
ФГБОУ ВО «БГПУ»**

В.В. Гуськов

«24» мая 2023 г.

**Рабочая программа дисциплины
ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА**

**Направление подготовки
44.04.01 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ**

**Профиль «ИСТОРИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ. НОВЕЙШАЯ ИСТОРИЯ СТРАН
СЕВЕРО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ»**

**Уровень высшего образования
МАГИСТРАТУРА**

**Принята на заседании кафедры
романо-германских и восточных языков
(протокол № 9 от «10» мая 2023 г.)**

Благовещенск 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	3
2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ	4
3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ)	4
4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	6
5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	7
6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА.....	74
7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ	21
В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ	21
8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	21
9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ	21
10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА	22
11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ	23

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель дисциплины: подготовка студентов к свободному владению иностранным языком в разных видах речевой деятельности и сферах общения в границах, близких к речи носителей языка, развитие личности студентов посредством воспитательного потенциала дисциплины.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП: Дисциплина «Практический курс китайского языка» относится к дисциплинам блока ФТД. Факультативы (ФТД.01).

1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций: УК-4.

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия, **индикаторами** достижения которой являются:

- УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.
- УК-4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.
- УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.
- УК-4.4 Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.
- УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения. В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

- языковые средства (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма.

уметь:

- использовать формулы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений в устной и письменной форме;
- извлекать информацию из устных и письменных текстов на иностранном языке.

владеть:

- способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения.

1.5 Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс китайского языка» составляет 72 часа (2 ЗЕ).

Программа предусматривает изучение материала на лабораторных занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа студентов по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется фронтально, индивидуально.

1.6 Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр
Общая трудоемкость	72	72
Аудиторные занятия	18	18
Лекции	-	-
Лабораторные занятия	18	18
Самостоятельная работа	54	54
Вид итогового контроля	-	зачёт

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Учебно-тематический план

№	Наименование тем (разделов)	Всего часов	Аудиторные занятия	Самост. работа
			Лабораторные занятия	
1.	你好! Приветствие	12	4	8
2.	你忙吗 Ты занят?	8	2	6
3.	她是哪国人 Откуда она	8	2	6
4.	认识你很高兴 Рад познакомиться	10	2	8
5.	餐厅在哪儿 Где находится столовая	8	2	6
6.	复习 Повторение	8	2	6
7.	你认识不认识他 Знаком ли ты с ним	8	2	6
8.	你们家有几口人 Сколько человек в твоей семье	10	2	8
Зачет				
ИТОГО		72	18	54

Интерактивное обучение по дисциплине

№	Наименование тем (разделов)	Вид занятия	Форма интерактивного занятия	Кол-во часов
1.	认识你很高兴 Рад познакомиться	ЛБ	Ролевая игра	1
2.	餐厅在哪儿 Где находится столовая	ЛБ	Ролевая игра	1
3.	你认识不认识他 Знаком ли ты с ним	ЛБ	работа в малых группах	1
4.	你们家有几口人 Сколько человек в твоей семье	ЛБ	ролевая игра	1
ИТОГО				4

3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ)

Тема 1. 你好 (Приветствие)

Фонетика: инициалы b, p, m, n, l, h; финалы a, o, e, i, u, ü, ao, en, ie, in, ing, uo.

Тоны: 4 тона, изменение 3-го тона.

Грамматика: порядок слов в простом предложении.

Лексика: приветствия, местоимения (我, 你, 他/她, 我们, 你们).

Практика: диалоги «Приветствие», «Как дела?».

Тема 2. 你忙吗 (Ты занят?)

Фонетика: инициалы d, t, g, k, f; финалы ei, ou, an, ang, eng, iao, iou(-iu).

Новое: лёгкий тон (轻声).

Грамматика: вопросительные предложения с «吗», предложения с прилагательным-сказуемым.

Лексика: семья (爸爸, 妈妈, 哥哥, 弟弟), слова 都, 很, 不.

Практика: вопросы о состоянии, желаниях.

Тема 3. 她是哪国人 (Откуда она?)

Фонетика: инициалы zh, ch, sh, r; финалы -i[1], ai, uai, ong.

Изменение тона: «不».

Грамматика: вопросы с вопросительными словами (哪, 谁).

Лексика: страны, национальности, профессии (老师, 医生).

Практика: знакомство, вопрос о национальности.

Тема 4. 认识你很高兴 (Рад познакомиться)

Фонетика: инициалы j, q, x; финалы ia, ian, iang, uei, uen, ue, uan.

Грамматика: глагол-связка «是».

Лексика: вежливые формы (您, 贵姓), представление себя и других.

Практика: этикет знакомства, вопрос о профессии.

Интерактивное обучение по дисциплине Ролевая игра по теме 认识一下 咱们认识一下! Познакомимся!

Цель: активизация лексического и грамматического материала в речи; развитие умения диалогического общения.

Тема 5. 餐厅在哪儿 (Где столовая?)

Фонетика: инициалы z, c, s; финалы -[1], er, iong, ua, uan, uang, un.

Новое: эризация (儿化).

Грамматика: вопросительные предложения с вопросительными словами (哪儿, 什么).

Лексика: местонахождение, извинения (对不起), благодарность (谢谢).

Практика: вопрос о местонахождении, поиск человека.

Интерактивное обучение по дисциплине Ролевая игра по теме 怎么走. Как пройти в....

Цель: активизация лексического и грамматического материала в речи; развитие умения диалогического общения.

Тема 6. 复习 (Повторение)

Фонетика: изменение тона «一», полная таблица сочетаемости инициалей и финалей.

Грамматика: предложения с глагольным сказуемым.

Лексика: предложения (好吗?), время (今天, 明天, 现在), погода.

Практика: выражение предложения, запрос повторения.

Тема 7. 你认识不认识他 (Ты его знаешь?)

Грамматика:

Определения, выражающие принадлежность.

- Утвердительно-отрицательные вопросы.
- Вопросы с «呢».
- Позиция наречий «也» и «都».

Лексика: учебные заведения, специальности, знаменитости.

Практика: представление, разговор о специальности.

Интерактивное обучение по дисциплине работа в малых группах. Представить любого человека (однокурсник, известная личность).

Цель: активизация лексического и грамматического материала в речи; развитие умения диалогического общения.

Тема 8. 你们家有几口人 (Сколько человек в вашей семье?)

Грамматика:

- Числительные от 11 до 100.
- Количественные определения.
- Предложения с «有».
- Вопросы с «几» и «多少».

Лексика: семья, родственники, фотографии.

Практика: рассказ о семье, вопросы о составе семьи.

Интерактивное обучение по дисциплине Ролевая игра по теме 我的家. Моя семья

Цель: активизация лексического и грамматического материала в речи; развитие умения диалогического общения.

4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа призвана помочь студентам, изучающим китайский язык, в организации самостоятельной работы по освоению дисциплины «Практический курс китайского языка».

В программе представлены учебно-методические материалы по подготовке к лабораторным занятиям отдельно по каждому разделу, изучаемому в соответствии с программой дисциплины и последовательностью изучения курса. Прежде чем приступить к выполнению заданий для самоконтроля, студентам необходимо изучить теоретический и практический материал по всем аспектам изучения. Не следует переходить к выполнению практических заданий, не изучив теоретический материал по грамматике, не освоив лексический материал. После усвоения лексического материала следует приступать к работе с основными текстами, а затем приступить к работе с дополнительными текстами. После изучения всех тем, соответствующих содержанию, следует написать семестровый диктант. В процессе освоения дисциплины необходимо постоянно обращаться к лингвистическим словарям и справочникам.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

№	Наименование раздела (темы)	Формы/виды самостоятельной работы	Кол-во часов, в соответствии с учебно-тематическим планом
1.	你好! Приветствие	Аудирование. Написание фонетических диктантов. Чтение и перевод слов, чтение, перевод и составление предложений с изучаемыми словами. Чтение и перевод предложений с китайского на русский, с русского на китайский. Составление вопросов, ответы на вопросы. Написание иероглифов. Перевод предложений. Написание сообщений.	8

2.	你忙吗 Ты занят?	Чтение и перевод текста, Составление предложений, диалогов по теме	6
3.	她是哪国人 Откуда она	Чтение и перевод текста, Составление предложений, диалогов по теме	6
4.	认识你很高兴 Рад познакомиться	Чтение и перевод текста, тест, составление диалогов по теме, аудирование	8
5.	餐厅在哪儿 Где находится столовая	Чтение и перевод текста, составление диалогов и сообщения по теме	6
6.	复习 Повторение	Чтение и перевод текста, выписать словосочетания и предложения с грамматическими конструкциями	6
7.	你认识不认识他 Знаком ли ты с ним	Чтение и перевод текста, Составление предложений, диалогов по теме, трансформация диалога в монолог по теме.	6
8.	你们家有几口人 Сколько человек в твоей семье	Чтение и перевод текста, выписать словосочетания и предложения с грамматическими конструкциями	8
	ИТОГО		54

5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Алфавит китайского языка.

ИНИЦИАЛИ

Большинство слогов современного китайского языка образуется путем сочетания инициалей и финалей. В начале слогов выступают консонанты, это и есть инициали, а остальная его часть - финали.

b	p	m	f
d	t	n	l
g	k	h	
j	q	x	
z	c	s	
zh	ch	sh	r

- m, f, s, h произносятся практически аналогично русским м, ф, с, х.
- l отличается от твердого русского л и мягкого ль и больше соответствует звуку l в английском языке.
- n тоже произносится по иному, в китайском языке оно альвеолярное.
- Согласные b, d, g, произносимые без придыхания, являются собой нечто среднее между звонкими б, д, г и глухими п, т, к. Зачастую требуется немало усилий чтобы научиться произносить эти звуки правильно.
- p, t, k транскрибируются как п, т и к соответственно, и произносятся с придыханием.
- Согласные j, q, x – это отдельная тема, поскольку в русском языке аналогичных звуков нет вообще. Звук j приблизительно равен русскому джь и, почти аналогичен английскому j произнесенному еще мягче.
- q - среднее между русскими ч и ц (что-то вроде тсь)
- x – среднее между русскими щ и с (что-то вроде шипящего сь)

- Согласные *c, sh, ch* произносятся с придыханием. (*c* и *sh* соответствуют русским *ц* и *ш*, произнесенным с придыханием, *ch*- это твердое *ч*, по звучанию больше напоминающее *тьш*).

- *z* и *zh* транскрибируются как *цз* и *чж*.

- Согласный *г*, стоящий в начале слога транскрибируется как *ж*.

- Будьте особенно внимательны, когда дело доходит до так называемых придыхательных согласных, очень важно с силой выдыхать при их произношении.

- Различия между определенными инициалами:
b/p d/t g/k j/q z/c zh/ch

ФИНАЛИ

Помимо выше представленных 21 инициалей, в китайском языке также существует 38 финалей.

	i	u	ü
a	ia	ua	
o		uo	üe
e	ie		
er			
ai		uai	
ei		uei (ui)	
ao	iao		
ou	iou (iu)		
an	ian	uan	üan
en	in	uen (un)	üen
ang	iang	uang	
eng	ieng	ueng	
ong	iong		

- Дифтонги и финали *ai, ei, ou* соответствуют русским *ай, эй, оу* произнесенным кратко и отчетливо.

- Китайские дифтонги *ao, uo* похожи на русские *ao* и *uo*, причем при их произношении слышится один звук, а не два. В них доминирует звук *o*. Например, при произношении дифтонга *ao*, откройте рот, так как будто вы собираетесь произнести звук *a*, но произнесите *o*. То же самое с *uo*, немного практики и вы освоите их правильное произношение.

- Финали *a, an, en*. По-русски они транскрибируются как *а, ань, энь*.

- В русском языке отсутствует носовой звук *ng*, этот звук в финалях *ang* и *eng* идентичен английскому *ng* (*η*). Соответственно *ang* и *eng* произносятся *aη* и *eη*.

- Гласный *i* похож на русский *и*, но он не смягчает согласный, стоящий перед ним.

- *e* в китайском языке не имеет ничего общего с русским *e*, и при произношении напоминает *эз* произнесенные как один звук.

- В русском языке сложные финали *iao, ia, ian, iang, iu, ie, in* транскрибируются как *яо, я, янь, ян, ю, е, инь*. Обратите внимание, если *i* является единственной гласной в слоге, то она записывается как *yi*, если в слоге имеются другие гласные, то одной гласной *у*. В слогах начинающихся с гласной *i*, *i* меняется на *у*.

- Китайское u, как русское у. Для записи слога, выраженного одним гласным u, используется буквосочетание wu, что по-русски транскрибируется как у (но ни в коем случае не ву). Слог wo - это дифтонг uo, он по-русски транскрибируется как во.

- Звук ü отсутствует в русском языке, но присутствует во французском, немецком и ряде других. Он объединяет в себе звуки i и u, произнесенные слитно как один звук.

- Слог er занимает особое место, сильно напоминает звук r в американском варианте английского. По-русски он транскрибируется как эр.

- Если перед uei, uep и iou стоит инициаль, то они пишутся как ui, up и iu соответственно.

ТОНЫ

В диалекте Путунхуа (букв. “всеобщий язык”) различают четыре основных и один нейтральный тон.

Тон	Слог	Описание
Первый	dā	Высокий, ровный и продолжительный
Второй	dá	Начинается со среднего тона, а затем резко повышается
Третий	dǎ	Начинается с низкого тона, понижается до предела, затем повышается до высокого
Четвертый	dà	Начинается высоко, а затем быстро и резко понижается до предела
Нейтральный	da	Краткий, невыразительный тон без ударений в произношении

Банк текстов

Тема 1. 你好! Приветствие

Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – С. 3-4.

Тема 2. 你忙吗 Ты занят?

Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – С. 14-15.

Тема 3. 她是哪国人 Откуда она

Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – С. 24-25.

Тема 4. 认识你很高兴 Рад познакомиться

Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – С. 36-38.

Тема 5. 餐厅在哪儿 Где находится столовая

Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – С. 48-50.

Тема 6. 复习 Повторение

Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – С. 62-64.

Тема 7. 你认识不认识他 Знаком ли ты с ним

Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – С. 77-80.

Тема 8. 你们家有几口人 Сколько человек в твоей семье

Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – С. 95-98.

6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

6.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
УК-4	Диалоги	Низкий – до 60 баллов (неудовлетворительно)	<p>Коммуникативная задача не выполнена: цель общения не достигнута, Студент не способен логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится ее поддерживать, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника. содержание не соответствует коммуникативной задаче. Студент не способен вести беседу, отказывается от ответа.</p> <p>Словарного запаса не хватает для общения в соответствии с заданием.</p> <p>В речи студента присутствуют грамматические ошибки, затрудняющие понимание</p> <p>Понимание речи студента затруднено из-за большого количества фонетических (фонематических) ошибок</p>
		Пороговый – 61-75 баллов (удовлетворительно)	<p>Коммуникативная задача выполнена частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме.</p> <p>Словарный запас студентов основном соответствует поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и/или имеются неточности в их употреблении.</p> <p>В речи студента присутствуют грамматические ошибки, используется не весь арсенал изученных конструкций, или используются однообразные грамматические модели</p> <p>В речи есть фонетические ошибки, темп речи несколько замедлен.</p>
		Базовый – 76-84 баллов (хорошо)	<p>Коммуникативная задача полностью выполнена: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, однако выступление не отличается оригинальностью мысли. В целом студент способен логично и связно вести беседу: он соблюдает очередность при обмене репликами, но не всегда проявляет инициативу в поддержании беседы.</p> <p>Словарный запас студента соответствует поставленной задаче, однако недостаточно широко используется дополнительный лексический материал.</p> <p>В речи участника присутствуют грамматические ошибки, не затрудняющие понимания или используются однообразные грамматические конструкции.</p> <p>Речь в целом понятна, студент допускает от-</p>

			дельные фонетические (фонематические) ошибки.
		Высокий – 85-100 баллов (отлично)	Коммуникативная задача полностью выполнена: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме. Студент высказывает интересные и оригинальные идеи. Студент способен логично и связно вести беседу: он соблюдает очередность при обмене репликами, при необходимости начинает первым или поддерживает беседу, восстанавливает беседу в случае сбоя. В речи нет лексических ошибок; словарный запас богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче. В речи нет грамматических ошибок; речь студента богата разнообразными грамматическими конструкциями. В речи студента нет фонетических ошибок. Речь понятна, правильно оформлена интонационно; беглый темп речи.
УК-4	Контрольная работа (выполнение письменных заданий)	Низкий (неудовлетворительно)	Студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «неудовлетворительно» отмечает такие недостатки в подготовке, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом. студент выполнил менее половины работы или допустил в ней более трёх грубых ошибок.
		Пороговый (удовлетворительно)	Студент правильно выполнил не менее половины работы или допустил в ней: не более двух грубых ошибок; или не более одной грубой и одной негрубой ошибки и одного недочёта; или не более двух-трёх грубых ошибок
		Базовый (хорошо)	Студент выполнил работу полностью, но допустил в ней: не более одной грубой ошибки и одного недочёта или не более двух недочётов.
		Высокий (отлично)	Студент выполнил работу без ошибок и недочётов; допустил не более одного недочёта.
УК-4	Тест	Низкий (неудовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы теста менее 60 %
		Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 61-75 %
		Базовый (хорошо)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 76-84 %

		Высокий (отлично)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 85-100 %
--	--	-------------------	--

6.2 Промежуточная аттестация студентов

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является **экзамен**.

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

Параметры оценочного средства «Экзамен»

Оценка за экзамен или дифференцированный зачёт	Зачётная оценка	Оценка успеваемости по традиционной шкале
Отлично	Зачтено	5 баллов
Хорошо	Зачтено	4 балла
Удовлетворительно	Зачтено	3 балла
Неудовлетворительно	Не зачтено	2 балла

Критерии оценки устных ответов студентов на **экзамене**:

Оценка	Лексическое оформление речи	Грамматическое оформление речи	Фонетическое оформление речи
5	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Фонетически правильно оформленная речь, соблюдение норм произношения, паузации.
4	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания.	Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок; не допускает фонематических ошибок; практически все звуки в потоке речи произносит правильно.
3	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок; звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный.
2	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.	Неправильное использование грамматических структур делает невоз-	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества

		можным выполнение поставленной задачи.	фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.
--	--	--	---

6.3 Оценочные средства для проверки уровня сформированности компетенций УК-4

Тип задания	№ задания	Вес задания (балл)	Результат оценивания (баллы, полученные за выполнение задания / характеристика правильности ответа)
задания закрытого типа с выбором одного правильного (1 из 4)	1, 2, 3	1 балл	1 б - полное правильное соответствие; 0 б - остальные случаи
задания закрытого типа с выбором одного правильного ответа по схеме: «верно»/ «неверно»	4, 5	1 балл	1 б - полное правильное соответствие; 0 б - остальные случаи
задания закрытого типа с выбором нескольких правильных ответов (3 из 6)	6, 7	2 балла	2 б – полное правильное соответствие (последовательность вариантов ответа может быть любой); 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задания закрытого типа на установление соответствия (4 на 4)	8, 9	2 балла	2 б – полное правильное соответствие; 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задание закрытого типа на установление последовательности	10, 11	2 балла	2 б – полное правильное соответствие; 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задания открытого типа с кратким ответом	12, 13	3 балла	3 б – полное правильное соответствие; 0 б – остальные случаи.
задания открытого типа с развернутым ответом	14, 15	5 баллов	5 б – полное правильное соответствие; если допущена одна ошибка/неточность / ответ правильный, но не полный - 3 балла; если допущено более одной ошибки / ответ неправильный / ответ отсутствует – 0 баллов

Формируемая компетенция	Индикаторы сформированности компетенции
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p>УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p> <p>УК-4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>

	<p>УК-4.4 Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.</p>
--	--

Задание 1. Как правильно спросить «Ты занят?» на китайском языке, используя конструкцию «глагол + 不 + глагол»?

1. 你好吗?
2. 你忙不忙?
3. 你是什么人?
4. 你要咖啡吗?

Ответ: 2

2. В предложении «我妈妈是中国人» (Wǒ māma shì Zhōngguó rén) слово «妈妈» (māma) произносится...

1. с 1-м и 1-м тонами (māmā)
2. с 4-м и 4-м тонами (màmà)
3. с 3-м и 3-м тонами (mǎmǎ)
4. с 1-м и нейтральным тонами (māma)

Ответ: 4

3. Какое из следующих слов является вопросительным местоимением для указания места?

1. 谁 (shéi)
2. 什么 (shénme)
3. 哪儿 (nǎr)
4. 怎么样 (zěnmeyàng)

Ответ: 3

Задание 4. Утверждение: В китайском языке существует словоизменение по лицам, числам и падежам, как в русском языке.

- Верно
- Неверно

Ответ: неверно

Задание 5. Утверждение: Обращение «陈老师» (Chén lǎoshī) является вежливым и тактичным способом обратиться к учителю в Китае.

- Верно
- Неверно

Ответ: верно

Задание 6. Какие из следующих утверждений о китайском языке верны на основе материала учебника?

1. Порядок слов в предложении обычно: подлежащее + сказуемое.
2. Для образования множественного числа существительных, обозначающих людей, может использоваться суффикс «们» (men).
3. Вопросительная частица «吗» (ma) ставится в конце предложения.

4. Наречие отрицания «不» (bù) всегда произносится в 4-м тоне.
5. Китайские иероглифы относятся к буквенно-звуковому типу письма.
6. Инициалы — это конечные гласные слога.

Ответ: 1, 2, 3

Задание 7. Какие из следующих глаголов могут использоваться в предложениях, представленных в учебнике?

1. 是 (shì) — являться
2. 有 (yǒu) — иметь
3. 叫 (jiào) — звать
4. 要 (yào) — хотеть
5. 做 (zuò) — делать
6. 去 (qù) — идти

Ответ: 1, 2, 4, 5, 6

Задание 8. Установите соответствие между русской фразой и китайским словом/выражением.

Извините : 对不起

Как ваша фамилия? : 您贵姓?

Спасибо : 谢谢

Войдите! : 请进!

Задание 9. Соотнесите вопросительные слова с их значениями.

谁 (shuí) : Кто?

什么 (shénme) : Что?

哪 (nǎ) : Какой?

怎么样 (zěnmeyàng) : Как?

Задание 10. Расположите слова в правильном порядке, чтобы получилось утвердительное предложение.

1. 我们
2. 老师
3. 都
4. 是
5. 中国人

Задание 11. Расположите слова в правильном порядке, чтобы получился общий вопрос (с частицей 吗).

1. 今天
2. 你
3. 忙
4. 吗

Задание 12. Напишите пиньинь (транскрипцию) для следующих иероглифов, указав тоны (цифрой или знаком).

认识

Ответ: rènshi

Задание 13. Переведите на китайский язык фразу «Я не учитель, я врач».

Ответ: 我不是老师, 我是医生。(Wǒ bú shì lǎoshī, wǒ shì yīshēng.)

Задание 14. Представьте, что вы знакомитесь с новым коллегой (профессором) на конференции. Составьте диалог (4-5 реплик) на китайском языке, используя следующие этикетные фразы: приветствие, вопрос о фамилии, ответ с указанием вашего имени и профессии (например, журналист или студент), ответная вежливая фраза о том, что вы рады знакомству.

Примерный ответ:

A: 您好!

B: 您好!

A: 请问, 您贵姓?

B: 我姓王。我叫王明。我是教授。您呢?

A: 我叫丁力波, 我是记者。认识您很高兴。

B: 认识你我也很高兴。

Задание 15. Опишите состав своей семьи (или вымышленной) на китайском языке, используя не менее 5 предложений. В ответе должны быть использованы следующие конструкции и лексика: «我家有...口人», счетные слова «个», «и...и...» (и папа, и мама), слова «哥哥/弟弟/姐姐/妹妹» (хотя бы одно), «做工作» и фраза «...也...».

Примерный ответ:

我家有五口人: 爸爸、妈妈、一个哥哥、一个妹妹和我。

我爸爸是医生, 我妈妈是老师。

我哥哥是学生, 他学习汉语。

我妹妹是小学生。

我爸爸和妈妈都很忙。

我也学习汉语。

6.4 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины

Темы для составления диалогов

1. 来认识一下
2. 她是哪国人
3. 你家有几口人
4. 到食堂怎么走
5. 你忙吗

Образец контрольной работы

Контрольная работа № 1 (По материалам уроков 1–3)

1. Напишите транскрипцию пиньинь к следующим иероглифам (с тонами): (5 баллов)

你好

我们

老师

什么

中国

2. Переведите на русский язык: (5 баллов)

1. 你好吗?
2. 我很好。
3. 他是哪国人?
4. 这是我朋友。
5. 她不是医生。

3. Составьте предложения из данных слов (порядок слов): (5 баллов)

1. 我 / 很 / 忙
2. 他 / 不 / 是 / 学生
3. 你 / 爸爸 / 好吗?
4. 那 / 是 / 谁?
5. 我们 / 老师 / 都 / 是 / 中国人

4. Заполните пропуски подходящими по смыслу вопросительными словами (吗, 呢, 谁, 哪, 什么): (5 баллов)

1. 你忙 _____ ?
2. 我很好, 你 _____ ?
3. 他是 _____ 国人?
4. 那是 _____ ?
5. 他叫 _____ 名字?

5. Постройте диалог-приветствие, используя фразы из урока 1–2.

Пример:

A: 你好! (Nǐ hǎo!)

B: _____ (Приветствие)

A: _____ (Вопрос о делах)

B: _____ (Ответ)

Контрольная работа № 2 (По материалам уроков 4–5)

1. Напишите иероглифы по транскрипции: (5 баллов)

1. kěyǐ
2. jìzhě
3. cāntīng
4. sùshè
5. zàijiàn

2. Переведите на русский язык, обращая внимание на вежливую форму: (5 баллов)

1. 请问, 您贵姓?
2. 可以进来吗?
3. 认识你很高兴。
4. 对不起, 我不知道。
5. 请坐, 谢谢。

3. Вставьте отрицательную частицу “不” или “没”: (5 баллов)

1. 我 _____ 是记者。
2. 他昨天 _____ 在宿舍。

3. 我 _____ 知道餐厅在哪儿。
4. 她 _____ 是老师。
5. 我们 _____ 都喝咖啡。

4. Постройте вопросительные предложения с помощью “吗” или вопросительного слова: (5 баллов)

1. 他是医生。(Общий вопрос)
2. 餐厅在二层。(Спросить, где?)
3. 她是老师。(Спросить, кто?)
4. 他姓马。(Спросить, какая фамилия?)
5. 你们去游泳。(Предложение с “好吗?”)

5. Составьте микродиалог «Знакомство»:

Представьте своего друга (это профессор Чжан) своему сокурснику (Лин На). Используйте фразы: 认识一下, 这是, 我的, 朋友, 您, 老师.

Контрольная работа № 3 (По материалам уроков 6–7)

1. Напишите цифры иероглифами: (5 баллов)

1. 15
2. 28
3. 42
4. 100
5. 86

2. Вставьте подходящее счётное слово (个, 口, 张, 位): (5 баллов)

1. 我家有五 _____ 人。
2. 我有一个朋 _____。
3. 这是三 _____ 照片。
4. 你们系有几 _____ 老师?
5. 这是一 _____ 名片。

3. Переведите на русский язык: (5 баллов)

1. 你们家有几口人?
2. 他做什么工作?
3. 我们系有一百个学生。
4. 你姐姐有没有男朋友?
5. 我有一只小狗, 真可爱。

4. Ответьте на вопросы, используя слова в скобках: (5 баллов)

1. 你们学院大吗? (不太大)
2. 你有没有哥哥? (有一个)
3. 他是不是美国人? (不是, 加拿大人)
4. 你们系有多少外国老师? (二十个)
5. 你喜不喜欢你的专业? (当然喜欢)

5. Переведите предложения на китайский язык: (5 баллов)

1. У меня есть младший брат и старшая сестра.
2. Сколько человек в вашей семье?

3. У нас в институте всего 12 факультетов (系).
4. Моя собака — тоже член семьи.
5. У нас нет иностранных преподавателей.

Образец теста

1. Как переводится фраза «你好吗?» (Nǐ hǎo ma)?
 - A) Привет!
 - B) Ты хороший?
 - C) Как дела? / Ты здоров?
 - D) Как тебя зовут?

2. Какое из следующих слов является вопросительной частицей, которая ставится в конце предложения?
 - A) 也 (yě)
 - B) 都 (dōu)
 - C) 吗 (ma)
 - D) 很 (hěn)

3. В китайском языке для образования множественного числа личных местоимений (например, «мы», «вы», «они») используется суффикс:
 - A) 儿 (er)
 - B) 的 (de)
 - C) 了 (le)
 - D) 们 (men)

4. Какое из этих выражений является вежливой формой обращения к учителю в Китае?
 - A) Учитель Чэнь (Chén lǎoshī)
 - B) Товарищ Чэнь (Chén tóngzhì)
 - C) Господин Чэнь (Chén xiānsheng)
 - D) Просто по имени Чэнь

5. Что означает слово «老师» (lǎoshī)?
 - A) Старший брат
 - B) Ученик
 - C) Учитель, преподаватель
 - D) Врач

6. Вопросительное местоимение «哪» (nǎ / nǎr) используется для того, чтобы спросить:
 - A) Кто?
 - B) Где? / Какой?
 - C) Что?
 - D) Сколько?

7. Как правильно перевести фразу «Они оба пьют кофе»?
 - A) Wǒmen dōu hē kāfēi.
 - B) Tāmen dōu hē kāfēi.
 - C) Tā yě hē kāfēi.
 - D) Nǐmen hē kāfēi ma?

8. В китайском языке отрицательная частица «不» (bù) перед глаголом «是» (shì — быть) произносится и пишется как:
- bū
 - bù
 - bú
 - bǔ
9. Какое из этих слов не является обращением к члену семьи?
- 哥哥 (gēge)
 - 弟弟 (dìdi)
 - 朋友 (péngyou)
 - 奶奶 (nǎinai)
10. Фраза «认识你很高兴» (Rènshi nǐ hěn gāoxìng) означает:
- Рад тебя видеть.
 - Очень рад познакомиться.
 - Как поживаешь?
 - Ты очень рад.
11. Как спросить «Сколько факультетов в вашем институте?», используя вопросительное слово «多少» (duōshao)?
- Nǐmen xuéyuàn yǒu duōshao gè xī?
 - Nǐmen xuéyuàn yǒu duōshao lǎoshī?
 - Zhè shì duōshao?
 - Nǐ shì nǎ guó rén?
12. Согласно грамматике китайского языка, определение (например, местоимение «мой» или название страны) обычно ставится перед определяемым словом (например, «друг», «человек»). Как правильно сказать «мой друг»?
- 朋友我 (péngyou wǒ)
 - 我朋友 (wǒ péngyou)
 - 朋友吗 (péngyou ma)
 - 我朋友吗 (wǒ péngyou ma)
13. Какое из следующих утверждений о китайском языке является верным?
- В китайском языке есть времена глаголов и падежи существительных.
 - Порядок слов в предложении не имеет значения.
 - В китайском языке для обозначения национальности обычно добавляют суффикс «人» (rén) к названию страны.
 - Китайские иероглифы — это буквенно-звуковое письмо.
14. В тексте упоминается, что союз «和» (hé) в китайском языке используется для:
- Соединения предложений.
 - Соединения глаголов.
 - Соединения существительных или местоимений.
 - Выражения удивления.
15. Какое числительное следует использовать перед счетным словом «个» (ge), чтобы сказать «два друга»?
- 二 (èr)

- B) 两 (liǎng)
- C) 双 (shuāng)
- D) 再 (zài)

Ответы

- 1. C
- 2. C
- 3. D
- 4. A
- 5. C
- 6. B
- 7. B
- 8. C
- 9. C
- 10. B
- 11. A
- 12. B
- 13. C
- 14. C
- 15. B

7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ

Информационные технологии – обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Официальный сайт БГПУ;
- Корпоративная сеть и корпоративная электронная почта БГПУ;
- Мультимедийное сопровождение лекций и практических занятий;

8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т.п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1 Литература

1. Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – 242 с.
2. Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Сборник упражнений. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – 122 с.
3. Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Пособие для преподавателей. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018. – 137 с.
4. Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Аудиоприложение. Часть I / Лю Сюнь, Сирко Е.В. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018.
5. Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Видеоматериал. Часть I / Лю Сюнь, Е.В. Сирко. – Пекин: Издательство Пекинского университета языка и культуры, 2018.

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. Портал научной электронной библиотеки - Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
2. Китайско-русский словарь онлайн <https://bkrs.info/>
3. Центр языкового образования и сотрудничества. Режим доступа: <http://www.chinese.cn/page/#/pcpage/mainpage>

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. Polpred.com Обзор СМИ/Справочник <http://polpred.com/news>.
2. Образовательная платформа «Юрайт» (<https://urait.ru/info/lka>)

10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащённые учебной мебелью, аудиторными досками, компьютерами с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, коммутаторами для выхода в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, учебно-наглядными пособиями (карты, таблицы, мультимедийные презентации).

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях, оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ и др.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Microsoft®WINEDUperDVC AllLng Upgrade/SoftwareAssurancePack Academic OLV 1License LevelE Platform 1Year; Microsoft®OfficeProPlusEducation AllLng License/SoftwareAssurancePack Academic OLV 1License LevelE Platform 1Year; Dr.Web Security Suite; Java Runtime Environment; Calculate Linux.

Разработчик: Глазачева Н.Л., кандидат филологических наук, доцент

11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2024/2025 уч. г.
РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2024/2025 учебном году на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от 15 мая 2024 г.).

Без изменений.